

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

**As individuals go through treatment for their cancer they sometimes experience different symptoms and side effects. For each question, please select the one response that best describes your experiences over the past 7 days...**

**Osoby, které podstupují léčbu rakoviny, občas zaznamenají různé příznaky a vedlejší účinky. U každé otázky prosím vyberte jednu odpověď, která nejlépe popisuje, co jste zaznamenal/a během uplynulých 7 dnů...**

<b>1. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dry mouth</b>				
<b>SUCHO V ÚSTECH</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ byly během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ SUCHO V ÚSTECH?				
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné

<b>2. PRO-CTCAE® Symptom Term: Difficulty swallowing</b>				
<b>POTÍŽE S POLYKÁNÍM</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ byly během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ POTÍŽE S POLYKÁNÍM?				
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné

<b>3. PRO-CTCAE® Symptom Term: Mouth/throat sores</b>				
<b>BOLÁKY V ÚSTECH/KRKU</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ byly během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ BOLÁKY V ÚSTECH NEBO KRKU?				
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné
b. Jak Vám PŘEKÁŽELY během uplynulých 7 dnů BOLÁKY V ÚSTECH NEBO KRKU ve Vašich obvyklých nebo každodenních činnostech?				
<input type="radio"/> Vůbec ne	<input type="radio"/> Trochu	<input type="radio"/> Částečně	<input type="radio"/> Docela hodně	<input type="radio"/> Velmi hodně

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

4. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Cracking at the corners of the mouth (cheilosis/cheilitis)				
<b>PRASKÁNÍ ÚSTNÍCH KOUTKŮ (CHEILÓZA/ CHEILITIDA)</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ PRASKÁNÍ ÚSTNÍCH KOUTKŮ?				
O Žádné	O Mírné	O Střední	O Závažné	O Velmi závažné

5. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Voice quality changes	
<b>ZMĚNY KVALITY HLASU</b>	
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů ZMĚNY HLASU?	
O Ano	O Ne

6. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Hoarseness				
<b>CHRAPOT</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÝ byl během uplynulých 7 dnů Váš NEJHORŠÍ CHRAPOT?				
O Žádný	O Mírný	O Střední	O Závažný	O Velmi závažný

7. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Taste changes				
<b>ZMĚNY CHUTI</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ byly během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ POTÍŽE S VNÍMÁNÍM CHUTI JÍDLA NEBO NÁPOJŮ?				
O Žádné	O Mírné	O Střední	O Závažné	O Velmi závažné

8. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Decreased appetite				
<b>SNÍŽENÁ CHUŤ K JÍDLU</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ SNÍŽENÍ CHUTI K JÍDLU?				
O Žádné	O Mírné	O Střední	O Závažné	O Velmi závažné
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILO SNÍŽENÍ CHUTI K JÍDLU při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

<b>9. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nausea</b>				
<b>NEVOLNOST</b>				
a. Jak ČASTO Vám bylo během uplynulých 7 dnů NEVOLNO?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ NEVOLNOST?				
O Žádná	O Mírná	O Střední	O Závažná	O Velmi závažná

<b>10. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vomiting</b>				
<b>ZVRACENÍ</b>				
a. Jak ČASTO jste během uplynulých 7 dnů ZVRACEL/A?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ ZVRACENÍ?				
O Žádné	O Mírné	O Střední	O Závažné	O Velmi závažné

<b>11. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heartburn</b>				
<b>PÁLENÍ ŽÁHY</b>				
a. Jak ČASTO Vás během uplynulých 7 dnů PÁLILA ŽÁHA?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ PÁLENÍ ŽÁHY?				
O Žádné	O Mírné	O Střední	O Závažné	O Velmi závažné

<b>12. PRO-CTCAE® Symptom Term: Gas</b>				
<b>PLYNATOST</b>				
a. Vyskytlo se u Vás během uplynulých 7 dnů ZVÝŠENÉ UVOLŇOVÁNÍ VĚTRŮ (PLYNATOST)?				
O Ano		O Ne		

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

13. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Bloating</b>				
<b>NADÝMÁNÍ</b>				
a. Jak ČASTO jste měl/a během uplynulých 7 dnů NADÝMÁNÍ BŘICHA?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ NADÝMÁNÍ BŘICHA?				
O Žádné	O Mírné	O Střední	O Závažné	O Velmi závažné

14. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Hiccups</b>				
<b>ŠKYTAVKA</b>				
a. Jak ČASTO jste měl/a během uplynulých 7 dnů ŠKYTAVKU?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÁ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ ŠKYTAVKA?				
O Žádná	O Mírná	O Střední	O Závažná	O Velmi závažná

15. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Constipation</b>				
<b>ZÁCPA</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ ZÁCPA?				
O Žádná	O Mírná	O Střední	O Závažná	O Velmi závažná

16. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Diarrhea</b>				
<b>PRŮJEM</b>				
a. Jak ČASTO jste měl/a během uplynulých 7 dnů ŘÍDKOU NEBO VODNATOU STOLICI (PRŮJEM)?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

<b>17. PRO-CTCAE® Symptom Term: Abdominal pain</b>				
<b>BOLESTI BŘICHA</b>				
a. Jak ČASTO jste měl/a během uplynulých 7 dnů BOLESTI BŘICHA?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNĚ byly během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ BOLESTI BŘICHA?				
O Žádné	O Mírné	O Střední	O Závažné	O Velmi závažné
c. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILY BOLESTI BŘICHA při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

<b>18. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fecal incontinence</b>				
<b>INKONTINENCE STOLICE</b>				
a. Jak ČASTO jste během uplynulých 7 dnů ZTRATIL/A SCHOPNOST UDRŽET STOLICI?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILA ZTRÁTA SCHOPNOSTI UDRŽET STOLICI při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

<b>19. PRO-CTCAE® Symptom Term: Shortness of breath</b>				
<b>DUŠNOST</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ DUŠNOST?				
O Žádná	O Mírná	O Střední	O Závažná	O Velmi závažná
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILA DUŠNOST při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

<b>20. PRO-CTCAE® Symptom Term: Cough</b>				
<b>KAŠEL</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÝ byl během uplynulých 7 dnů Váš NEJHORŠÍ KAŠEL?				
O Žádný	O Mírný	O Střední	O Závažný	O Velmi závažný
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADIL KAŠEL při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

<b>21. PRO-CTCAE® Symptom Term: Wheezing</b>				
<b>SÍPÁNÍ</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ SÍPÁNÍ (PÍSKAVÝ ZVUK NA HRUDI BĚHEM DÝCHÁNÍ)?				
O Žádné	O Mírné	O Střední	O Závažné	O Velmi závažné

<b>22. PRO-CTCAE® Symptom Term: Swelling</b>				
<b>OTOKY</b>				
a. Jak ČASTO Vám během uplynulých 7 dnů OTÉKALY PAŽE NEBO NOHY?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÉ byly během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ OTOKY PAŽÍ NEBO NOHOU?				
O Žádné	O Mírné	O Střední	O Závažné	O Velmi závažné
c. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILY OTOKY PAŽÍ NEBO NOHOU při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

<b>23. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heart palpitations</b>				
<b>SRDEČNÍ PALPITACE</b>				
a. Jak ČASTO jste zaznamenal/a během uplynulých 7 dnů BUŠENÍ SRDCE NEBO ZRYCHLENÝ TEP (PALPITACE)?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ BUŠENÍ SRDCE NEBO ZRYCHLENÝ TEP (PALPITACE)?				
O Žádné	O Mírné	O Střední	O Závažné	O Velmi závažné

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

24. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Rash</b>	
<b>VYRÁŽKA</b>	
a. Měl/a jste během uplynulých 7 dnů nějakou VYRÁŽKU?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

25. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin dryness</b>				
<b>SUCHOST KŮŽE</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ SUCHOST KŮŽE?				
<input type="radio"/> Žádná	<input type="radio"/> Mírná	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažná	<input type="radio"/> Velmi závažná

26. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Acne</b>				
<b>AKNÉ</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ AKNÉ NEBO PUPÍNKY NA OBLIČEJI ČI NA HRUDI?				
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné

27. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Hair loss</b>				
<b>VYPADÁVÁNÍ VLASŮ</b>				
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů VYPADÁVÁNÍ VLASŮ?				
<input type="radio"/> Vůbec ne	<input type="radio"/> Trochu	<input type="radio"/> Částečně	<input type="radio"/> Docela hodně	<input type="radio"/> Velmi hodně

28. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Itching</b>				
<b>SVĚDĚNÍ</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ SVĚDĚNÍ KŮŽE?				
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

29. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Hives</b>	
<b>KOPŘIVKA</b>	
a. Měl/a jste během uplynulých 7 dnů KOPŘIVKU (SVĚDIVÉ ZARUDLÉ PUPÍNKY NA KŮŽI)?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

30. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Hand-foot syndrome</b>				
<b>SYNDROM RUKA-NOHA</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÝ byl během uplynulých 7 dnů Váš NEJHORŠÍ SYNDROM RUKA-NOHA (VYRÁŽKA NA RUKOU NEBO CHODIDLECH, KTERÁ MŮŽE ZPŮSOBIT PRASKÁNÍ, OLUPOVÁNÍ, ZARUDNUTÍ NEBO BOLEST)?				
<input type="radio"/> Žádný	<input type="radio"/> Mírný	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažný	<input type="radio"/> Velmi závažný

31. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail loss</b>	
<b>ZTRÁTA NEHTŮ</b>	
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů ZTRÁTU NEHTŮ NA RUKOU NEBO NOHOU?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

32. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail ridging</b>	
<b>VROUBKOVÁNÍ NEHTŮ</b>	
a. Měl/a jste během uplynulých 7 dnů VROUBKY NEBO HRBOLKY NA NEHTECH NA RUKOU ČI NOHOU?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

33. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail discoloration</b>	
<b>ZMĚNA BARVY NEHTŮ</b>	
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů ZMĚNU BARVY NEHTŮ NA RUKOU ČI NOHOU?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.



# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

34. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Sensitivity to sunlight	
<b>CITLIVOST NA SLUNEČNÍ SVĚTLO</b>	
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů ZVÝŠENOU CITLIVOST NA SLUNEČNÍ SVĚTLO?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

35. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Bed/pressure sores	
<b>PROLEŽENINY/OTLAKY</b>	
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů PROLEŽENINY?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

36. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Radiation skin reaction					
<b>REAKCE KŮŽE NA ZÁŘENÍ</b>					
a. Jak ZÁVAŽNÉ byly během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ POPÁLENINY KŮŽE ZPŮSOBENÉ OZAŘOVÁNÍM?					
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné	<input type="radio"/> Nevztahuje se

37. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Skin darkening	
<b>ZTMAVNUTÍ KŮŽE</b>	
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů NEOBVYKLÉ ZTMAVNUTÍ KŮŽE?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

38. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Stretch marks	
<b>STRIE</b>	
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů STRIE?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

<b>39. PRO-CTCAE® Symptom Term: Numbness &amp; tingling</b>				
<b>NECITLIVOST NEBO MRAVENČENÍ</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ NECITLIVOST NEBO MRAVENČENÍ RUKOU ČI CHODIDEL?				
<input type="radio"/> Žádná	<input type="radio"/> Mírná	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažná	<input type="radio"/> Velmi závažná
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILA NECITLIVOST NEBO MRAVENČENÍ RUKOU ČI CHODIDEL při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
<input type="radio"/> Vůbec ne	<input type="radio"/> Trochu	<input type="radio"/> Částečně	<input type="radio"/> Docela hodně	<input type="radio"/> Velmi hodně

<b>40. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dizziness</b>				
<b>ZÁVRATĚ</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ byly během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ ZÁVRATĚ?				
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILY ZÁVRATĚ při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
<input type="radio"/> Vůbec ne	<input type="radio"/> Trochu	<input type="radio"/> Částečně	<input type="radio"/> Docela hodně	<input type="radio"/> Velmi hodně

<b>41. PRO-CTCAE® Symptom Term: Blurred vision</b>				
<b>ROZMAZANÉ VIDĚNÍ</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ ROZMAZANÉ VIDĚNÍ?				
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILO ROZMAZANÉ VIDĚNÍ při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
<input type="radio"/> Vůbec ne	<input type="radio"/> Trochu	<input type="radio"/> Částečně	<input type="radio"/> Docela hodně	<input type="radio"/> Velmi hodně

<b>42. PRO-CTCAE® Symptom Term: Flashing lights</b>	
<b>SVĚTELNÉ ZÁBLESKY</b>	
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů PŘED OČIMA SVĚTELNÉ ZÁBLESKY?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

43. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Visual floaters	
<b>ZÁKALKY</b>	
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů nějaké SKVRNY NEBO ČÁRY (ZÁKALKY) MÍHAJÍCÍ SE PŘED OČIMA?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

44. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Watery eyes				
<b>SLZENÍ OČÍ</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ SLZENÍ OČÍ?				
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILO SLZENÍ OČÍ při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
<input type="radio"/> Vůbec ne	<input type="radio"/> Trochu	<input type="radio"/> Částečně	<input type="radio"/> Docela hodně	<input type="radio"/> Velmi hodně

45. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Ringing in ears				
<b>ZVONĚNÍ V UŠÍCH</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ ZVONĚNÍ V UŠÍCH?				
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné

46. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Concentration				
<b>SOUSTŘEDĚNÍ</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ byly během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ POTÍŽE SE SOUSTŘEDĚNÍM?				
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILY POTÍŽE SE SOUSTŘEDĚNÍM při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
<input type="radio"/> Vůbec ne	<input type="radio"/> Trochu	<input type="radio"/> Částečně	<input type="radio"/> Docela hodně	<input type="radio"/> Velmi hodně

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

<b>47. PRO-CTCAE® Symptom Term: Memory</b>				
<b>PAMĚŤ</b>				
a. Jak <b>ZÁVAŽNÉ</b> byly během uplynulých 7 dnů Vaše <b>NEJHORŠÍ POTÍŽE S PAMĚTÍ?</b>				
O Žádné	O Mírné	O Střední	O Závažné	O Velmi závažné
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů <b>VADILY POTÍŽE S PAMĚTÍ</b> při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

<b>48. PRO-CTCAE® Symptom Term: General pain</b>				
<b>CELKOVÁ BOLEST</b>				
a. Jak <b>ČASTO</b> jste měl/a během uplynulých 7 dnů <b>BOLESTI?</b>				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak <b>ZÁVAŽNÁ</b> byla během uplynulých 7 dnů Vaše <b>NEJHORŠÍ BOLEST?</b>				
O Žádná	O Mírná	O Střední	O Závažná	O Velmi závažná
c. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů <b>VADILA BOLEST</b> při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

<b>49. PRO-CTCAE® Symptom Term: Headache</b>				
<b>BOLEST HLAVY</b>				
a. Jak <b>ČASTO</b> Vás během uplynulých 7 dnů <b>BOLELA HLAVA?</b>				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak <b>ZÁVAŽNÁ</b> byla během uplynulých 7 dnů Vaše <b>NEJHORŠÍ BOLEST HLAVY?</b>				
O Žádná	O Mírná	O Střední	O Závažná	O Velmi závažná
c. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů <b>VADILA BOLEST HLAVY</b> při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

<b>50. PRO-CTCAE® Symptom Term: Muscle pain</b>				
<b>BOLEST SVALŮ</b>				
a. Jak ČASTO Vás během uplynulých 7 dnů BOLELY SVALY?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ BOLEST SVALŮ?				
O Žádná	O Mírná	O Střední	O Závažná	O Velmi závažná
c. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILA BOLEST SVALŮ při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

<b>51. PRO-CTCAE® Symptom Term: Joint pain</b>				
<b>BOLEST KLOUBŮ</b>				
a. Jak ČASTO Vás během uplynulých 7 dnů BOLELY KLOUBY (NAPŘ. LOKTY, KOLENA, RAMENA)?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ BOLEST KLOUBŮ (NAPŘ. LOKTŮ, KOLEN, RAMEN)?				
O Žádná	O Mírná	O Střední	O Závažná	O Velmi závažná
c. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILA BOLEST KLOUBŮ (NAPŘ. LOKTŮ, KOLEN, RAMEN) při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

<b>52. PRO-CTCAE® Symptom Term: Insomnia</b>				
<b>NESPAVOST</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ NESPAVOST (VČETNĚ POTÍŽÍ S USÍNÁNÍM, PROBOUZENÍM SE V NOCI NEBO PŘÍLIŠ BRZY)?				
O Žádná	O Mírná	O Střední	O Závažná	O Velmi závažná
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILA NESPAVOST (VČETNĚ POTÍŽÍ S USÍNÁNÍM, PROBOUZENÍM SE V NOCI NEBO PŘÍLIŠ BRZY) při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

<b>53. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fatigue</b>				
<b>ÚNAVA</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ ÚNAVA, VYČERPANOST NEBO NEDOSTATEK ENERGIE?				
O Žádná	O Mírná	O Střední	O Závažná	O Velmi závažná
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILA ÚNAVA, VYČERPANOST NEBO NEDOSTATEK ENERGIE při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

<b>54. PRO-CTCAE® Symptom Term: Anxious</b>				
<b>ÚZKOST</b>				
a. Jak ČASTO jste během uplynulých 7 dnů pociťoval/a ÚZKOST?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ ÚZKOST?				
O Žádná	O Mírná	O Střední	O Závažná	O Velmi závažná
c. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILA ÚZKOST při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

<b>55. PRO-CTCAE® Symptom Term: Discouraged</b>				
<b>SKLESLOST</b>				
a. Jak ČASTO jste během uplynulých 7 dnů pociťovala SKLESLOST (POCIT, ŽE VÁS NIC NEMŮŽE ROZVESELIT)?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÝ byl během uplynulých 7 dnů Váš NEJHORŠÍ POCIT, ŽE VÁS NIC NEMŮŽE ROZVESELIT?				
O Žádný	O Mírný	O Střední	O Závažný	O Velmi závažný
c. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADIL POCIT, ŽE VÁS NIC NEMŮŽE ROZVESELIT, při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

<b>56. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sad</b>				
<b>SMUTEK</b>				
a. Jak ČASTO jste se během uplynulých 7 dnů cítil/a SMUTNÝ/Á NEBO SKLÍČENÝ/Á?				
<input type="radio"/> Nikdy	<input type="radio"/> Zřídka	<input type="radio"/> Občas	<input type="radio"/> Často	<input type="radio"/> Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNĚ byly během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ POCITY SMUTKU NEBO SKLÍČENOSTI?				
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné
c. Nakolik Vám v během uplynulých 7 dnů VADILY POCITY SMUTKU NEBO SKLÍČENOSTI při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
<input type="radio"/> Vůbec ne	<input type="radio"/> Trochu	<input type="radio"/> Částečně	<input type="radio"/> Docela hodně	<input type="radio"/> Velmi hodně

<b>57. PRO-CTCAE® Symptom Term: Irregular periods/vaginal bleeding</b>		
<b>NEPRAVIDELNÁ MENSTRUACE / POŠEVNÍ KRVÁCENÍ</b>		
a. Měla jste během uplynulých 7 dnů NEPRAVIDELNOU MENSTRUACI?		
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne	<input type="radio"/> Nevztahuje se

<b>58. PRO-CTCAE® Symptom Term: Missed expected menstrual period</b>		
<b>VYNECHÁNÍ OČEKÁVANÉHO MENSTRUAČNÍHO CYKLU</b>		
a. Vynechal Vám během uplynulých 7 dnů OČEKÁVANÝ MENSTRUAČNÍ CYKLUS?		
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne	<input type="radio"/> Nevztahuje se

<b>59. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vaginal discharge</b>				
<b>POŠEVNÍ VÝTOK</b>				
a. Měla jste během uplynulých 7 dnů NEOBVYKLÝ POŠEVNÍ VÝTOK?				
<input type="radio"/> Vůbec ne	<input type="radio"/> Trochu	<input type="radio"/> Částečně	<input type="radio"/> Docela hodně	<input type="radio"/> Velmi hodně

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

60. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Vaginal dryness				
<b>SUCHOST POŠEVNÍ SLIZNICE</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ SUCHOST POŠEVNÍ SLIZNICE?				
O Žádná	O Mírná	O Střední	O Závažná	O Velmi závažná

61. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Painful urination				
<b>BOLEST PŘI MOČENÍ</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ BOLEST NEBO PÁLENÍ PŘI MOČENÍ?				
O Žádná	O Mírná	O Střední	O Závažná	O Velmi závažná

62. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Urinary urgency				
<b>NUCENÍ NA MOČENÍ</b>				
a. Jak ČASTO jste se během uplynulých 7 dnů zaznamenal/a NÁHLOU POTŘEBU MOČENÍ?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILA NÁHLÁ POTŘEBA MOČENÍ při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

63. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Urinary frequency				
<b>ČASTÉ MOČENÍ</b>				
a. Stávalo se, že jste musel/a během uplynulých 7 dnů ČASTO MOČIT?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILO ČASTÉ MOČENÍ při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
O Vůbec ne	O Trochu	O Částečně	O Docela hodně	O Velmi hodně

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.



# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

64. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Change in usual urine color	
<b>ZMĚNA OBVYKLÉ BARVY MOČI</b>	
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů ZMĚNU BARVY MOČI?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

65. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Urinary incontinence				
<b>INKONTINENCE MOČI</b>				
a. Jak ČASTO jste během uplynulých 7 dnů ZTRATIL/A SCHOPNOST UDRŽET MOČ?				
<input type="radio"/> Nikdy	<input type="radio"/> Zřídka	<input type="radio"/> Občas	<input type="radio"/> Často	<input type="radio"/> Téměř neustále
b. Nakolik Vám během uplynulých 7 dnů VADILA ZTRÁTA SCHOPNOSTI UDRŽET MOČ při obvyklých nebo každodenních činnostech?				
<input type="radio"/> Vůbec ne	<input type="radio"/> Trochu	<input type="radio"/> Částečně	<input type="radio"/> Docela hodně	<input type="radio"/> Velmi hodně

66. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Achieve and maintain erection						
<b>DOSAŽENÍ A UDRŽENÍ EREKCE</b>						
a. Jak ZÁVAŽNÉ byly během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ POTÍŽE S DOSAŽENÍM NEBO UDRŽENÍM EREKCE?						
<input type="radio"/> Nikdy	<input type="radio"/> Zřídka	<input type="radio"/> Občas	<input type="radio"/> Často	<input type="radio"/> Téměř neustále	<input type="radio"/> Nejsem sexuálně aktivní	<input type="radio"/> Nechci odpovědět

67. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Ejaculation						
<b>EJAKULACE</b>						
a. Jak ČASTO jste měl během uplynulých 7 dnů POTÍŽE S EJAKULACÍ?						
<input type="radio"/> Nikdy	<input type="radio"/> Zřídka	<input type="radio"/> Občas	<input type="radio"/> Často	<input type="radio"/> Téměř neustále	<input type="radio"/> Nejsem sexuálně aktivní	<input type="radio"/> Nechci odpovědět

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

<b>68. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased libido</b>						
<b>SNÍŽENÉ LIBIDO</b>						
a. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ SNÍŽENÍ ZÁJMU O SEX?						
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné	<input type="radio"/> Nejsem sexuálně aktivní	<input type="radio"/> Nechci odpovědět

<b>69. PRO-CTCAE® Symptom Term: Delayed orgasm</b>			
<b>OPOŽDĚNÝ ORGASMUS</b>			
a. Měl/a jste v uplynulých 7 dnech pocit, že Vám TRVÁ PŘÍLIŠ DLOUHO DOSÁHNOUT ORGASMU NEBO VYVRCHOLENÍ?			
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne	<input type="radio"/> Nejsem sexuálně aktivní	<input type="radio"/> Nechci odpovědět

<b>70. PRO-CTCAE® Symptom Term: Unable to have orgasm</b>			
<b>NESCHOPNOST DOSÁHNOUT ORGASMU</b>			
a. Byl/a jste během uplynulých 7 dnů NESCHOPEN/NESCHOPNA DOSÁHNOUT ORGASMU NEBO VYVRCHOLENÍ?			
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne	<input type="radio"/> Nejsem sexuálně aktivní	<input type="radio"/> Nechci odpovědět

<b>71. PRO-CTCAE® Symptom Term: Pain w/sexual intercourse</b>						
<b>BOLESTIVÝ POHLAVNÍ STYK</b>						
a. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ BOLEST PŘI POŠEVNÍM POHLAVNÍM STYKU?						
<input type="radio"/> Žádná	<input type="radio"/> Mírná	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažná	<input type="radio"/> Velmi závažná	<input type="radio"/> Nejsem sexuálně aktivní	<input type="radio"/> Nechci odpovědět

<b>72. PRO-CTCAE® Symptom Term: Breast swelling and tenderness</b>				
<b>NATEKLÁ A CITLIVÁ PRSA</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ ZVĚTŠENÍ NEBO CITLIVOST V OBLASTI PRSŮ?				
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

73. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Bruising	
<b>TVORBA MODŘIN</b>	
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů, ŽE SE VÁM SNADNO TVOŘILY MODŘINY (ČERNÉ A MODRÉ SKVRNY)?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

74. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Chills				
<b>ZIMNICE</b>				
a. Jak ČASTO jste měl/a během uplynulých 7 dnů ZIMNICI NEBO TŘESAVKU?				
<input type="radio"/> Nikdy	<input type="radio"/> Zřídka	<input type="radio"/> Občas	<input type="radio"/> Často	<input type="radio"/> Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÁ byla během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ ZIMNICE NEBO TŘESAVKA?				
<input type="radio"/> Žádná	<input type="radio"/> Mírná	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažná	<input type="radio"/> Velmi závažná

75. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Increased sweating				
<b>ZVÝŠENÉ POCENÍ</b>				
a. Jak ČASTO během uplynulých 7 dnů jste se NEOČEKÁVANĚ NEBO NADMĚRNĚ POTIL/A VE DNE NEBO V NOCI (NETÝKÁ SE NÁVALŮ HORKA)?				
<input type="radio"/> Nikdy	<input type="radio"/> Zřídka	<input type="radio"/> Občas	<input type="radio"/> Často	<input type="radio"/> Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEOČEKÁVANÉ NEBO NADMĚRNÉ POCENÍ VE DNE NEBO V NOCI (NETÝKÁ SE NÁVALŮ HORKA)?				
<input type="radio"/> Žádné	<input type="radio"/> Mírné	<input type="radio"/> Střední	<input type="radio"/> Závažné	<input type="radio"/> Velmi závažné

76. <b>PRO-CTCAE® Symptom Term:</b> Decreased sweating	
<b>SNÍŽENÉ POCENÍ</b>	
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů NEOČEKÁVANÉ SNÍŽENÍ POCENÍ?	
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

<b>77. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hot flashes</b>				
<b>NÁVALY HORKA</b>				
a. Jak ČASTO jste zaznamenal/a během uplynulých 7 dnů NÁVALY HORKA?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÉ byly během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ NÁVALY HORKA?				
O Žádné	O Mírné	O Střední	O Závažné	O Velmi závažné

<b>78. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nosebleed</b>				
<b>KRVÁCENÍ Z NOSU</b>				
a. Jak ČASTO jste během uplynulých 7 dnů KRVÁCEL/A Z NOSU?				
O Nikdy	O Zřídka	O Občas	O Často	O Téměř neustále
b. Jak ZÁVAŽNÉ bylo během uplynulých 7 dnů Vaše NEJHORŠÍ KRVÁCENÍ Z NOSU?				
O Žádné	O Mírné	O Střední	O Závažné	O Velmi závažné

<b>79. PRO-CTCAE® Symptom Term: Pain and swelling at injection site</b>		
<b>BOLEST A OTOK V MÍSTĚ APLIKACE INJEKCE</b>		
a. Zaznamenal/a jste během uplynulých 7 dnů JAKOUKOLIV BOLEST, OTOK NEBO ZARUDNUTÍ V MÍSTĚ APLIKACE INJEKCE LÉKU NEBO NITROŽILNÍ INFUZE?		
O Ano	O Ne	O Nevztahuje se

<b>80. PRO-CTCAE® Symptom Term: Body odor</b>				
<b>TĚLESNÝ ZÁPACH</b>				
a. Jak ZÁVAŽNÝ byl během uplynulých 7 dnů Váš NEJHORŠÍ TĚLESNÝ ZÁPACH?				
O Žádný	O Mírný	O Střední	O Závažný	O Velmi závažný

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS - CZECH

Item Library Version 1.0

OTHER SYMPTOMS	
<b>JINÉ PŘÍZNAKY</b>	
Do you have any other symptoms that you wish to report?	
Máte nějaké další příznaky, které byste chtěl/a nahlásit?	
<input type="radio"/> Yes	<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Ano	<input type="radio"/> Ne
<b>Please list any other symptoms:</b>	
<b>Uveďte prosím všechny další příznaky:</b>	
1.	Jak <b>ZÁVAŽNÝ</b> byl tento příznak během uplynulých 7 dnů při svém <b>NEJHORŠÍM</b> projevu?  <input type="radio"/> Žádný <input type="radio"/> Mírný <input type="radio"/> Střední <input type="radio"/> Závažný <input type="radio"/> Velmi závažný
2.	Jak <b>ZÁVAŽNÝ</b> byl tento příznak během uplynulých 7 dnů při svém <b>NEJHORŠÍM</b> projevu?  <input type="radio"/> Žádný <input type="radio"/> Mírný <input type="radio"/> Střední <input type="radio"/> Závažný <input type="radio"/> Velmi závažný
3.	Jak <b>ZÁVAŽNÝ</b> byl tento příznak během uplynulých 7 dnů při svém <b>NEJHORŠÍM</b> projevu?  <input type="radio"/> Žádný <input type="radio"/> Mírný <input type="radio"/> Střední <input type="radio"/> Závažný <input type="radio"/> Velmi závažný
4.	Jak <b>ZÁVAŽNÝ</b> byl tento příznak během uplynulých 7 dnů při svém <b>NEJHORŠÍM</b> projevu?  <input type="radio"/> Žádný <input type="radio"/> Mírný <input type="radio"/> Střední <input type="radio"/> Závažný <input type="radio"/> Velmi závažný
5.	Jak <b>ZÁVAŽNÝ</b> byl tento příznak během uplynulých 7 dnů při svém <b>NEJHORŠÍM</b> projevu?  <input type="radio"/> Žádný <input type="radio"/> Mírný <input type="radio"/> Střední <input type="radio"/> Závažný <input type="radio"/> Velmi závažný

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.